

毎・日・英・语・丛・书

英语句

戴炜栋 龚龙生 编著

漢語大詞典出版社

沪新登字118号

〈毎日英语丛书〉 英语一日一句

汉语大词典出版社出版、发行 (上海新华路 200 号) 开本 1/36 印张9

1994年12月第一次印刷

ⓒ商务印书馆 (香港) 有限公司

定价: 8.50 元

ISBN7-5432-0076-7/ H · 56

前言

英语中的词汇、短语、句型以及语法规则可谓浩如烟海,如何在较短时间内逐步提高自己的英语知识水平,达到可以用英语正确表达自己的思想,是英语学习者最关切的事情。《英语一日一句》就是为此目的而编写的。

本书把学习的材料分三百六十五天编排。每天所学习的内容,由主题、示例、说明和例证几个部分组成。这些主题涉及英语学习的各个方面:名词、代词、形容词、副词、动词、介词、连接词、衔接词、数字表达、句子结构、文体、习语等。具体安排是:在主题之下先提供一个比较典型的示例,然后开始对此主题的特点作概括的讲述,使读者对此主题有较深入的理解,讲述时列举大量例证,以期达到举一反三的效果。

《一日一句》所选择的三百六十五个主题中的示例句子均系英语中最基本、最常见的句子,都有较强的针对性。我们特别注意选择那些:

- 1. 口语或写作中最常用的句子
- 2. 容易理解错误的句子
- 3. 容易被误用的句子
- 4. 汉英语在表达上差异较大的句子
- 5. 常见的习惯用法的句子

如果读者通过上述内容的学习而有所收获,提高 了自己的英语水平,那就是编者最大的欣慰了。

本书在内容和编写上很可能有不尽善之处,如有 不当,恳请读者批评指正。

编者

编写说明

本书各主题涉及的英语基本句型和用法,例句所用的词汇是从 Cambridge English Lexicon (1980 年)、《中国高等院校英语专业基础英语词汇》(上海外语学院编),以及香港中学英语课本中精心挑选出来的。

由于动词是英语书面和口语表达中牵涉最广的词 类,因此与动词有关的主题占有较多的篇幅。

英语学习者很容易忽视那些承上启下,起穿针引线作用的 connectors (衔接词),而且,一般英语参考书也往往忽略这些词语。所以特别编写了有关这方面的内容。

数字的表达也是英语学习者容易弄错的,为此专 门对之作了一系列的讲述。

英语习语极为丰富,也很常用,本书仅选取其中 一部分与人体有关的习语,目的是提醒读者使用习语 时,务必小心,以免误用。

此外,对某些较新的但已为人们接受的用法在本书也得到反映,例如代词部分既把 each other 与 one another 作了比较,但又强调现在在许多场合中人们已不太注意它们之间的区别了。

对于 British English 和 American English 的不同表达方法,本书也注意加以说明。

本书可按顺序进行系统的学习以巩固提高已学过 的一些英语知识。也可用作为参考书查阅之用。

为了方便读者,本书把三百六十五个主题的内容 编成一个索引,放在书末供查阅之用。

丛书总序

7

现今许多人都热衷于学习英语,因为英语应用范围广泛,方便与外国工商贸易、文化交往:也有助于个人进修、吸收新科技资讯。但是一般英语学习者在学了不少人门知识,作了许多听、读、讲、写的练习之后,往往仍然感到不能真正掌握和通晓英语,还需要想办法进一步提高自己的英语水平。

本丛书就是为这些英语读者设计的。它从英语的各个方面如词汇、句子、成语、谚语、书信、翻译等,都作了有系统的、由浅入深的介绍,同时除了介绍语言知识之外,还特别注意指出有关的西方生活、文化知识和准确而地道的说法,使读者在原有的基础上能再进一步。

本丛书为了适应广大读者繁忙的生活和工作, 特别采取每日学一点的形式,文字力求浅白,内容 尽量简明;有分析、有实例;小开本,加插图,使 读者可以利用自己的零碎时间,随时随地学习,轻 松愉快地在增添英语知识和加强运用能力两个方面 都有所收穫。

1 主题 headache 和 headaches 示例 I've got a headache. 我头痛。

headache 是一个可数名词。主句 I've got a headache 是指一次疼痛。如果经常头痛则这句话应说:

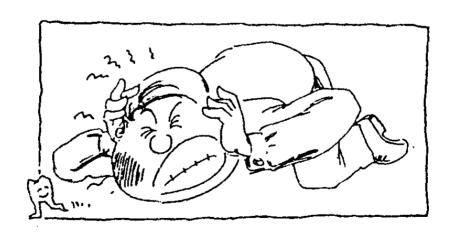
I often get headaches.

英语中还有一些带 ache 的词,如 back-ache,earache, toothache 和 stomach-ache。这些词可作可数名词,但也可用作不可数名词(这一点与 headache 不一样),在英国英语中通常作不可数名词,所以不用冠词 a/an, 也不用复数形式。

Mark has got stomach-ache. 麦克胃痛。

但在美国英语中,指一次的疼痛常用 a stomachache, a toothache 等来表示。

I have got a terrible toothache. 我牙痛得厉害。



主题 holiday 和 holidays

示例 Where is Lucy going for her summer holiday(s)?

露丝要到什么地方去度暑假?

在句子中, holiday 用单数和用复数所表示的意义不同:表示一、两天的短假期用单数 holiday,如用 holidays,在通常情况下就是指较长的、好多天的时间了。

Jack likes to go to the sea during his *holidays*. 杰克喜欢到海边去度假。

还要注意以下两点:

1. 在以下这类词组中 holiday 总是用单数:

five months' holiday, two weeks' holiday, on holiday

In this job you get two weeks' holiday.

你干这工作可有两周假期。

2. a holiday 有时也指较长时间的一段休假期:

William is tired of his office work and is longing for a holiday.

威廉厌倦办公室工作, 渴望有个假期。

/3 ▮主题 名字和称呼

示例 The men's marathon was won by Briggs. 布里格斯荣获男子马拉松赛跑冠军。

谈及别人时,在正式或非正式场合可以用不同的 称呼。

1. 在非正式场合,可以用姓名中的前一个词即教名

(美国人称为 given name, 而英国人则叫 christian name)来称呼自己熟悉的人或称呼孩子。 I bumped into *Toby* in the hospital yesterday. 我昨天在医院偶然碰到托比。

在正式场合,则要把"称呼"(Mr, Mrs, Ms 或 Miss)与姓共用,以表示尊敬或显得有礼貌。
 May I see Mr Drew, please?
 我能见一下德鲁先生吗?

(请注意: Ms (= Miss 或 Mrs) 一般用在不清楚 表明其婚姻状况的女子姓氏之前。这种用法在美国很 流行。而在英国这种说法也日趋普及了。)

4 主题 国籍词语

示例 Clare speaks with a beautiful British accent.

克莱尔讲得一口纯正的英国音。

谈论某一个国家的人和事物时,应掌握三个词:

- 1. 用于指称这个国家及其文化、物产等的形容词 (例如 Greek sculpture, Danish design, French wine, Japanese industry)。
- 2. 用于指称这个国家的人民的名词 (例如 a Greek, a Dane, a Frenchman, a Japanese)。
 He is a Japanese.
 他是日本人。
- 3. (与定冠词连用) 指称这个国籍的所有人的词 (例如 the Greeks, the Danes, the French, the Japanese)。

在一般情况下,这是很容易区分的,因为指称一个人的词跟形容词是相同的(如 American,Greek)。而指称整个国家的人的词就是在形容词后加上 -s(如 a Greek—the Greeks:an American—the Americans)。然而在某些情况下,指称个人会另有一个特别的词,而用来指称该国的人的词却与形容词相同(French,a Frenchman,the French)。这一类词大多数是以 -sh 或 -ch 结尾的形容词。

至于各国语言的名称通常与形容词形式相同。

主题 用名词修饰名词

示例 The conference hall was built three years ago.

这座会议大厅是三年前建造的。

在一个句子中、把名词用作形容词、放在另一名词之前,是很常见的,它们的关系大致如下:

1. 表示第二个名词由某种东西或材料制成:

My grandfather used to have a glass bowl like that.
我祖父以前有一个像这样的玻璃缸。

2. 表示地点:

When he was cleaning the room, he broke the *table lamp* which was given to him as a wedding present by his uncle.

打扫房间时,他打碎了叔叔给他的结婚礼物的那 盖台灯。

3. 表示时间:

When do you usually have your *afternoon tea*? 你通常何时用下午茶?

4. 表示用途或目的:

He couldn't find his car keys when he got to the parking lot.

他到了停车场后,找不到他的车钥匙。

要注意名词用于另一名词之前作形容词,即使其本身含义是复数的,也几乎总是用单数。

Those men in black suits were house agents. 那些穿黑西装的是房产经纪人。

6 主题 限定词 + 名词 + of + 所有关系词 结构

示例 A friend of mine will pick me up near the subway entrance.

我的一个朋友会在地铁站入口附近接我。

无论在书面语或口语中,上述结构都经常使用。

That policeman is a a friend of mine.

那位警察是我的一位朋友。

请注意下列情况:

- 1. of 后一般跟名词性的物主代词,如:yours、ours等。
- 2. of 后可跟名词的所有格。

A colleague of John's had an accident yesterday.

约翰的一位同事昨天发生了一起事故。

如名词本身是 s 结尾的,只需加上,即可。

A relative of the *Blues*' went to Hongkong on business.

布鲁斯家的一位亲戚因公去了香港。

3. 有时 of 后也可跟代词的宾格, 但意思上有所不同。试比较下列两个句子:

This is a picture of mine.

这是我(收藏)的一张照片。(是我所有,但照片 里不一定有我)。

This is a picture of me.

这是我的照片。(照片里就是我本人)。

主题 reason 接 why 从句

示例 The *reason why* he died was lack of medical care.

他死亡的原因是缺少医疗。

reason 常可接 why 引导的从句。

Professor Duyff was going to explain the *reason* why the proposal was not feasible.

达尔夫教授将解释这一建议为什么行不通。

reason 一词后还常接 for 引导的介词短语。

I have my own reasons for doing this.

我这样做是有我自己的理由的。

B 主题 以 s 结尾的单数名词

示例 The *Headline News* is popular among TV viewers.

新闻摘要很受电视观众的欢迎。

有些英语以 s 结尾,看起来像复数,而事实上是单数名词,动词要用单数。请再看下面的例子:

Mathematics is a difficult subject.

数学是一门很难学的学科。

The New York Times is a very influencial newspaper.

纽约时报是一份很有影响的报纸。

较常见的这一类名词有:

- 学科名称: politics, physics, economics, statistics, linguistics, aeronautics
- 2. 疾病名称: measles, mumps, rabies
- 3. 抽象名词: athletics, means, tactics
- 4. 电影小说名称: Star Wars
- 5. 娱乐游戏名称: billiards, draughts
- 6. 国家、组织名称: United States, United Nations, Olympic Games

主题 动词要用复数的单数名词示例 How are the team?

队员们情绪怎么样?

单数词如果是指由若干人组成的集合体,常常作复数用。在英国英语里尤其是这样。

My family have decided to move to New York. 我们家决定搬到纽约去。

常见的词语有:

class, police, committee, audience, government, club, union, choir, orchestra, staff等。

然而当我们把这种集合体看作是一个非人称单位 时,却可以与动词的单数形式合用。

The committee is ready to make its proposals public.

委员会已准备将这些建议公布于众。

注意以下两点:

- 1. 有些词单、复数没有区别,两种形式都是 -s 结尾。例如: cross-roads, works, means, series, headquarters, species 等。
- 2. 有些词单、复数两种形式结尾都没有 s。例如: sheep, deer, fish 等。

10 主题 复数意义名词接动词单数形式 示例 Fifteen miles is a long way to walk. 步行十五里是很长的路程。

fifteen miles, five pounds 这类指数量、时间、重量的词语我们认为它是一个整体,而不是可以分开的东西,通常接的动词要用单数,与之有关的代词或指示形容词也用单数。

Two weeks is enough time for a nice vacation. 两周的时间已足够过一个快乐的假期了。

Five hundred dollars is required as a down payment.

需要五百美元作为定金。

这些词组也可以和 another, an extra, an additional, a good 及 every 等连用。

He wanted to stay in Paris for another two weeks. 他想在巴黎再呆两星期。

We'll need an extra fifty pounds to get that TV set.

我们还需要五十英镑才可买到那台电视机。

11 主题 集合概念

示例 Salad and roll is my favourite dish. 沙律和面包卷是我最爱吃的食物。

都是单数的两个或多个人、事物或概念有时会构成一个集合概念,被视为一个整体。下例中的 Jim 和 Mark 就表示一个集合概念。

Jim and Mark at the same dining table is unthinkable.

吉姆和麦克坐在同一张餐桌上是不可思议的。

这类集合概念要求用单数动词。例如:

A degree and a decent job is his aim.

一个学位和一份满意的工作是他奋斗的目标。

Playing the guitar and singing simultaneously is not easy.

边弹吉他边演唱是不容易的。

12 主题 travel, journey 和 trip 示例 How was your trip to the States? 你美国之行怎么样?

travel, journey, trip 这三个词都可作"旅行"解,但含义略有不同,在句子中的搭配和用法也有相异之处。

My interests are music and travel. 我的兴趣是音乐和旅游。

Did you have a good *journey*? 一路上很愉快吗?

Jane is going on a business trip next month. 珍妮下月有一次公务旅行。

请注意下列两点:

1. travel 泛指旅行,是不可数名词,不能与定冠词 连用:

Travel is rather costly nowadays. 现在旅游费用昂贵。

说"某一次旅行"则需要选用 journey 或 trip:
 I wish you a safe journey.
 机你旅途平安。

How much does a trip to Europe cost? 去欧洲旅行一次得花多少钱?

13 主题 the way (that) 接关系从句 示例 I don't like the way (that) you put it. 我不喜欢你这种说法。 在有关系从句的句子里,我们常在 way 后面用that 来代替 in which。

I don't like the way (that) you're doing it.

我不喜欢你做这件事的方式。

He takes good care of the property the way that his grandfather did.

他像他祖父那样悉心照料财产。

在此类句子中 that 也往往可省略:

Judging from *the way* he works, he must be an experienced engineer.

看他干活的功夫,他一定是一位有经验的工程 师。

主题 the way 接动词不定式或 -ing 结构 示例 There is no way to prove/of proving (that) he was lying.

无法证明他是在撒谎。

way 可接带 to 的动词不定式或接 of + -ing 结构。

Practice is the only way to learn a language.

实践是学习语言的唯一方法。

There're two ways of solving this problem.

解决这个问题有两种方法。

way 接 "带 to 的动词不定式" 或接 "of + -ing" 结构, 二者之间没有重要区别。

11